

ekologistakmartxan.org
tradener.wordpress.com

BRASIL:

CRIMEN DE MARIANA



DOS años DESPUÉS TODO IGUAL
O PEOR!

Informe de la delegación internacional(*) a la zona sinestrada, 9-12 octubre 2017.



Crimen de Mariana (Brasil)

Dos años después todo sigue igual... o peor

Informe de la delegación internacional(*) a la zona sinestrada, 9-12 octubre 2017

Texto: Martin Mantxo (Ekologistak Martxan)

Fotografía: Christina Alcaayaga (CDHAL)

*"¿El río? Es dulce.
¿La Vale? Amarga".*

(Carlos Drummond de Andrade, "Lira Itabirana" (1))

Se van a cumplir dos años de la tragedia de Mariana este 5 de noviembre. Y a estos dos años, la mayor consecuencia es que la compañía Samarco (Vale – BP Billington (2)) sigue sin indemnizar a los afectados, nadie ha pagado por el crimen y que el estrago todavía es evidente. Este fue el mayor desastre causado por un embalse en Brasil. Todo el cauce de 800 kilómetros del río Doçe y su afluentes Gualaçu del Norte y Carmo, así como la costa de su desembocadura fueron contaminados por 50 millones de toneladas de lodos de la minera con altos contenidos de metales pesados. Primero se rompieron las represas de Germano y de Fundão. El rompimiento de esta última provocó el desmoronamiento también de la Santarem. El lodazal arrastró pueblos enteros, cubriéndolos de limo mortal, y provocó la muerte de 19 personas, que podrían ser más porque en una parte del río vivían garimpeiros (buscadores de oro) que a nadie tienen para reclamarlos.

De los 19 muertos 14 eran trabajadores de la compañía. De estos 14 muertos, 12 eran trabajadores tercerizados (de cada 10 mineros muertos en Brasil 8 son tercerizados). Pero la dimensión del desastre lo dan también el número de afectados que se estimaban en 1 millón de personas, tanto como el cómputo global de afectados por los 2000 embalses que afectan a todo Brasil. Por lo tanto, el MAB (Movimiento de Afectadas por Represas), hace dos años, con este único accidente dobló los afectados con los que trabaja. De esos afectados, actualmente más de 15.000 familias se encuentran sin casa o sin un medio de subsistencia.

Nadie ha sido castigado por este crimen. Se crearon tres comisiones parlamentarias para investigar el crimen, pero algunos de los políticos integrantes de estas comisiones recibieron donaciones de Vale para

sus campañas electorales. Tampoco nadie ha sido juzgado. Existen dos acciones judiciales por el caso, una penal y otra civil, pero se encuentran suspendidas. El 7 de agosto de este año (2017) 22 personas debían sentarse en el banquillo de los acusados por el crimen de "homicidio" y el consorcio de Samarco por delitos ambientales y contra el orden urbano, pero el juez suspendió el juicio. Para muchos esto no es más que



otra señal del poder de las empresas, sobre todo Vale, en Brasil que llega a controlar hasta la Justicia. La impunidad con la que operan escandaliza a afectados y a la sociedad en general. El 15 de agosto de este año cientos de personas protestaban la decisión de suspender el juicio, a convocatoria del MAB. (3)

Tampoco Samarco paga las multas por las que ha sido condenada. Tanto el Instituto Brasileño de Medio Ambiente IBAMA como los gobiernos de Minas Gerais y el de Espírito Santo han impuesto al consorcio minero 68 multas totalizado 147 millones de euros. Todas ellas han sido recurridas por la minera, habiendo pagado solo

(*) La delegación la componían Grassroots International (EE.UU.), Climate Justice Alliance (EE.UU.), Comité Derechos Humanos en América Latina (Canadá) y Ekologistak Martxan (País Vasco) - con la indispensable ayuda del activista del MAB Pablo Dias "Binho"

una de ellas que contabiliza tan sólo por el 1% del monto (9 agosto 2017) (4).

Un sector muy castigado ha sido el de los pescadores que vivían de la pesca en los 800 kilómetros del río pero también los de la costa. Tanto unos como otros tiene prohibido la pesca y comercialización de pescado de la cuenca y costa por la contaminación imperante. La fundación Renova (5) sólo les abona el 20% de un sueldo mínimo.

Varios miles de personas que participaban en Río de Janeiro en el 8° Encuentro Nacional del Movimiento

de los Afectados por Represas (MAB) se movilizaron el 2 de octubre frente a la sede de la empresa Vale para protestar por la situación. Marcharon a ritmo de samba, exigiendo justicia desde altavoces, y allá colocaron 19 cruces de madera mientras se leyeron cada uno de los nombres de los muertos.

Una delegación del MAB ha acudido también a Londres estos días para participar en la asamblea de accionistas (19 octubre 2017) de la anglo-australiana BP Billington (6) para dar testimonio de lo ocurrido y de la situación dos años después.

Samarco: el consorcio que extrae el hierro en Minas Gerais

Samarco, consorcio entre la empresa brasileña Vale y la anglo-australiana BP Billington, opera como tal sólo en Mariana (y en la cercana Ouro Preto), en esta zona de Minas Gerais, que como indica su nombre, ha sido lugar de actividad minera desde tiempos de la colonización. La Vale también debe su nombre a este mismo valle que destruyó y contaminó, el Valle del Río Doce (o Dulce) que era antes su nombre.

Anualmente producía más de 22 millones de toneladas de hierro. El yacimiento que explota se estima equivalente a 270.087 billones de euros, con hierro para ser explotado por 100 años. Contaba con 2,5 mil trabajadores, la mayoría tercerizados, y otros 3.400 indirectos, por lo que en la zona contaba con mucha fuerza y respaldo. Pero desde el desastre, se encuentra inoperativa (dos años). Al ser la mayoría de sus trabajadores tercerizados, muchos se encuentran sin trabajo y sin sueldo. Estando en Ouro Preto tuvimos la oportunidad de conversar con un concejal que nos comentó que todos los días alguien se le acerca para expresarle que su situación sin trabajo es crítica y si le puede ayudar. Samarco producía 2000 billones por año de beneficios.

Del 2012 al 2014 Samarco aumentó su producción de bolas de mineral de hierro en un 37%, alcanzando una producción de 25 millones de toneladas. Pero a su vez, el volumen de residuos aumentó también en cerca de 3 millones de toneladas, alcanzando un total de 21,9 millones de toneladas en 2014. Esos fueron los residuos que almacenaba la represa que colapsó causando el accidente. Mezclada con el agua, restos de tierra y muchos metales pesados, altamente tóxicos tanto para humanos como para el medio ambiente, que conformaban el lodo que produjo el desastre.

O el *crimen*, como se refieren a él en Brasil. Porque las condiciones de la represa eran conocidas y se había alertado en varias ocasiones sin que ni Samarco ni instituciones



Núcleo principal de Paracatú de Baixo cubierto por el lodo de Samarco

(aliadas en la región) hicieran nada. ¿por qué? Varias son las explicaciones de los afectados, con dos razones fundamentales: por un lado utilizar el rompimiento para barrer y aumentar su zona de influencia y en la que imponer nuevas zonas de vertido, y por otra, cobrar la cuantiosa suma en la que estaba asegurada. La primera se ha demostrado cierta pues tanto en Bento Rodríguez, comunidad solo afectada en parte pero evacuada en su totalidad por el todavía presente riesgo de rompimiento de otra represa, como en Barra Longa, Samarco está ya preparando diques de contención y zonas de depósito de residuos.

Con la aseguradora por otro lado, se da un caso curiosa: ésta confirma que no fue un accidente, pues se



Casa colapsada en Paracatú de Baixo (Foto: Christina Alcayaga)

niega a pagarle ateniéndose a esas bases. Como se ha sabido después, Samarco no sólo no sabía del mal estado de la represa sino que defraudó documentos, burlaron leyes de licenciamiento y comprobación ambiental y presentaron documentos falsos.

Conociendo a las víctimas

1 - Paracatu de Baixo

La primera visita la realizamos a la familia campesina de María y Marino Marino D'Ângelo, desalojados por la inundación. Allá también estaban sus hijos y su madre, cuya casa quedó cubierta por el lodo y no puede volver. Samarco paga por esta casa de alquiler donde han conseguido rehacer en parte su vida, pero a dos años del Crimen, tendrían que estar ya en una vivienda permanente y con garantías de reestablecer sus actividades. Todavía no han empezado ni la construcción.

La Samarco creó Renova para gestionar lo referente al accidente. Aunque en muchos de los sitios afectados no se reconoció, impuso sus criterios. Estando con la familia de María y Marino se presentaron miembros de Renova con un veterinario. Como plan de ayuda, les habían dado pienso para los caballos que cría su hija. Pero éste no debía estar en buenas condiciones porque sus tipas estaban hinchadas.



Marca del lodo: esta casa fue cubierta en su totalidad (Foto: C. Alcayaga)

María y Marino no militaban antes, pero ocurrida la desgracia se unieron al MAB. Se han opuesto a los políticos locales, todos cooptados por la empresa. Han acudido a reuniones y encuentros como el que tuvo lugar en Río. Y a manifestaciones: en la última cortaron la carretera a Bello Horizonte quemando llantas. El MAB les brinda la plataforma desde la que luchar y coordinarse con otros afectados.

De ahí fuimos al núcleo principal de Paracatu de Baixo (7). Irónicamente, el nombre Paracatu significa también "Río bueno" en tupí ("pará": "río" y "katu" ("bueno"). Ahora Paracatu de Baixo es la imagen de la desgracia, un pueblo de 300 habitantes que destruyó el lodo. Las imágenes de sus casas destruidas ha servido para ilustrar esta tragedia. Un pueblo fantasma que no sólo se cubrió de lodo, sino que éste con su fuerza, mezclado con rocas, arranco paredes. Dio tiempo de avisar y la gente consiguió salir pero allá lo dejaron todo. Ahora están reubicadas en la ciudad de Mariana, donde se encuentran dispersos a la vez que fuera de su ambiente. Esta claro que perdieron sus medios de subsistencia. Ahora Renova les da un cupón que pueden usar en comercios locales para bienes básicos. El cupón también llegó tarde: de ocurrir el Crimen el 5 de noviembre de 2015, no se repartió ayuda hasta abril del 2016. Por otro lado, este cupón los estigmatiza y los damnificados se quejan de que en muchos lugares son tratados como pordioseros.

En Paracatu de Baixo todo lo cubre el rojo, a veces lodo, a veces polvo, depende de lo seco del momento. Los dos edificios de la escuela aparecen desbastados. La iglesia, vallada en su perímetro esconde su estado

Pero viendo el pueblo lo que se percibe es que se ha destruido una comunidad, su sentido de unidad y pertenencia. Algunos, después de ir a Mariana volvieron. Debe ser terrible estar allá y convivir con el fantasma de tu pueblo. Hace unas semanas celebraron una fiesta que fue la oportunidad de volverse a juntar de nuevo los antiguos vecinos.

Otro de los aspectos que nos explicaron allá es que la tierra ahora no produce. Por un lado la tierra fértil,



Lodo depositado en ventana



Nuevos diques y nuevas zonas inundadas en Bento Rodrigues

preparada, quedó sepultada por el lodo. Pero además, al parecer, este lodo, mezclado con muchos metales pesados (altamente tóxicos) no es productivo. Llamen la atención los árboles que allá permanecen, que además de contar con una mancha roja hasta el nivel que fueron sumergidos, se encuentran muertos, sin ninguna hoja.

De la misma forma, el polvo del lodo está creando muchas enfermedades de tipo epidérmico. Niños nacidos entonces o de poca edad desarrollaron alergias y problemas respiratorios. A estos problemas se suma la limitada capacidad económica de los damnificados, aún peor tras la tragedia. Para estos el crimen de hace dos años, también continúa.

2 - Bento Rodrigues

Similar situación es la de Bento Rodrigues. Aquí las casas dañadas fueron pocas pues el pueblo está un poco alto, pero sí la iglesia del siglo XVII (como la de Paracatu, cubierta en su totalidad), la escuela, el bar, el centro de salud o incluso un muro de tiempo de la esclavitud. Los árboles muestran la altura que el lodazal cubrió: 15 metros. La riada entró pero al llegar a un estrecho de roca no pudo pasar y volvió con fuerza arrasándolo todo. Pero por el posible impacto de otro embalse se desalojó el pueblo entero. Ahora sí, la empresa ha colocado sistemas de alarmas, que antes no existían. Nadie avisó a la población.

Ahora además la Samarco ha construido diques que almacenan agua sumergiendo casas de la parte baja. En teoría este nuevo dique es para prevenir que más barro tóxico siga fluyendo en la cuenca del río Doçe. Los afectados creen que esto no es más que un nuevo paso para que Samarco recupere su actividad en la zona.

A Bento Rodrigues podemos ingresar con la vecina Joana y su hija Jemala. Aquí además del impacto del lodo, el gran efecto lo provocaron aquellos que entraron y básicamente arrancaron todas las ventanas y puertas. Otro pueblo fantasma. Otra comunidad destruida. Mientras, a dos años del desastre las casas en que se realojen las 250 familias damnificadas no existen. El proyecto tampoco.

Joana se encontraba trabajando. Su hija Jemala, que entonces tenía 8 años tuvo que salir como muchos vecinos corriendo monte arriba donde permaneció toda la noche sin ropa y cubierta de barro. Otra hija de Joana perdió su hijo al poco del desastre debido al trauma. También perdió las fotos de su embarazo en el barro. El trauma es tal que no puede volver al pueblo.

3 - Barra Longa

Otra visita fue Barra Longa, a 140 km de la represa rota. Aquí no se desalojó. El lodo llegó 4 horas después de romperse la presa. El riesgo se minimizó, y lo que iban a ser 20 centímetros fueron 5 metros. La situación fue preocupante para un vecino minusválido. Aquí la destrucción del pueblo como tal, a nivel de casas, no fue tanta como en los otros casos. Pero el efecto en el río y luego en obras de depósito de lodos, etc, fue grande. A esos se suma ahora efectos del tránsito continuo de camiones de gran volumen transportando el lodo y reconfigurando el lugar. Entre las afecciones, el deterioro de carreteras que en estos dos años han sido rehechas ya dos veces. Tanto las casas de la parte de encima de la carretera como las de abajo también se han resquebrajado con la preocupación consecuente en sus residentes.

La empresa eliminó las orillas del río, sustituyendo el ecosistema fluvial por bloques de roca. Carecían de licencia medioambiental para ello. La nueva orilla de talud de rocas hace también inaccesible el río a la comunidad. El agua actualmente no es fiable, pero aún así les imposibilita bañarse. Además de quitarle 4 metros a la orilla, también quitaron otros dos a las huertas, y colocaron valla donde quisieron. La activista



Joana en la que fue su casa en Bento Rodrigues (Foto: C. Alcayaga)



Plaza de Barra Longa antes y ahora, convertida en depósito de lodos

(Foto: Christina Alcayaga)

local del MAB Odete Cassiano se referiría a su forma de actuar como "imposición".

Odete nos recibió con el brazo escayolado pues en su terreno dejaron un socavón en la parte alta de la que se cayó. Se comprometieron a arreglárselo pero como protesta no lo hacen. Cassiano ha recibido llamadas también amenazándole con quitarle la cartilla de racionamiento.

De lo poco que ha sobrevivido, tenemos a la capariba, aunque muchas habrían muerto también. Este roedor de gran tamaño tienen una gran capacidad para adaptarse y sobrevivir en situaciones adversas. A nivel vegetal también hay especies que consiguen reproducirse en esta situación, e incluso propagarse mejor en el espacio provisto como el amaranto o especialmente el ricino. Mientras en el aire revolotean golondrinas, grullas y loritos.

Odete nos explicó que sus reivindicaciones fueron ignoradas sistemáticamente hasta que se organizaron con el MAB. Ahora cuentan con una asesoría en la que distintos vecinos contribuyen con su conocimiento: ingeniería, legal, agricultura, psicología y otros. Cita como logro una reunión que mantuvieron con Renova, que tras empezar a las 19:00 se alargó hasta las 2:00 porque la empresa no se comprometía, pero a tan avanzadas horas no les quedó otra que claudicar y firmar.

Odete también nos contó como la empresa provoca la división: da a los más pudientes dinero mientras que a otros no. El concepto que emplean de "afectado" es también limitado y no siempre incluye a todos. En su caso perdió la parte baja de su casa y todos los materiales que almacenaba para su arreglo, y sus

huertas quedaron estériles. El CIF (Comité Inter-Federativo) hace seguimiento, pero en él no están representados los ciudadanos, y como decimos, los políticos están compinchados con las empresas.

La gran afición en Barra Longa es la plaza que actualmente Renova ha convertido en un erial en el que depositar lodos, completamente vallado para impedir que nadie vea el nivel de afición. En las vallas se lee "SAMARCO MATA" y "SAMARCO ASSASSINA". Este terreno era el lugar en el que se encontraba la feria donde se celebraban conciertos y fiestas, y el famoso concurso de ganado y caballos, para lo que contaba incluso con establos. Las familias que vivían aquí también han sido desalojados recientemente sin tener una casa, menos una mujer de 90 años que permanece. Algunos de los antiguos habitantes conserva sus animales en el lugar.

4 - OTRAS

La mayor población en ser afectada en el curso del Rio Doçe fue Governador Valadares, con 300.000 habitantes. En entrevista a Amanda Muñoz de Radio Mundo Real (8), el integrante de la coordinación nacional del MAB Guilherme Camponeze recordó la situación: "nos quedamos dos años sin campos, los ancianos presos dentro de sus casas, la mayoría de las casas tienen grietas., Yo estoy viviendo en una casa con riesgo de derrumbe por el transporte de los camiones pesados". Quedaron 13 días sin agua. Para acceder a agua mineral distribuida por la Prefectura, tuvieron que hacer "filas kilométricas con un calor de 36 grados". Ahora la población no confía que el agua sea de calidad pese a que la empresa diga lo contrario.

Otro de los aspectos que continúan igual después de dos años es la contaminación río



Odete Cassiano atendiendo a la delegación

abajo, e incluso en la desembocadura y la costa cercana a ésta, 3 km mar adentro y 10 km de costa. La contaminación con los lodos de Samarco supuso la muerte de toneladas de peces en el Río Doce y de aves marinas como se comprobó en las playas. Otra evidencia de nivel letal de su composición. Como consecuencia, un sector damnificado fue el de los pescadores artesanales, en todo lo largo del río y también en la costa. El 22 de febrero de 2016 se introdujo la prohibición de pescar en el Río Doce, su desembocadura y la costa afectada. Esta todavía se mantiene, con lo que supone para esos cientos de familias que dependen de esta actividad.



CONCLUSION

A dos años de ocurrido el mayor desastre ocasionado por una represa en Brasil, las organizaciones que visitamos la zona entrevistándonos con afectados, corroboramos que la empresa que se benefició tanto de una actividad poco cuidadosa, no ha hecho nada por reponer a las víctimas de aquello que perdieron. O incluso, mucho de lo poco realizado por la fundación Renova creada para buscar soluciones al problema, suponen más agravantes a los afectados. Si la vida u otras cosas como la comunidad. son imposibles de recuperar, muchas otras cosas materiales si lo son, como tierras, puestos de trabajo, hogares.

Pero la situación dos años después permanece igual. Y en ello hay que culpar a las instituciones brasileñas, hoy en día mucho más fortalecidas para defender los intereses corporativos desde el golpe de estado contra Dilma Rousseff (17 abril 2016). Así denunciarnos la anulación de procesos judiciales y de comisiones investigadoras.

A ello añadir problemas que se generan a nivel de salud, bien por ser crónicos, bien por la persistencia de toxicidad en el ambiente.

A nivel ambiental corroboramos que los daños son más severos que lo que el estado y la empresa anunciaban, con el río Doce, de gran importancia ecológica, e incluso el mar próximo siendo incapaces de regenerarse. La situación es igual para la tierra que fue cubierta por lodos y que continúa estéril, no apta para el cultivo pero tampoco para regenerar ecosistemas.

Tampoco nos consta que por parte del gobierno ni de la empresa que la tragedia haya supuesto la modificación de actividades, reglamentos o la paralización de cierto tipo de actividades o fórmulas.

En el lado opuesto, comprobamos la resistencia de esa gente afectada, de ese gran movimiento que es el MAB que se volcó con una situación que en cierta forma superaba sus posibilidades pero que en muchas ocasiones ha llegado hasta a cubrir los vacíos que las propias instituciones y empresa dejan. Comprobamos también como la tenacidad de esos activistas y organizaciones para buscar soluciones y para denunciar lo ocurrido. A dos años, la movilización y la protesta continúa de forma articulada.

Como organizaciones de la sociedad civil ratificamos nuestro compromiso con las personas afectadas y con los movimientos involucrados en la denuncia para seguir difundiendo el crimen y la injusticia que se cometió en Mariana (Minas Gerais, Brasil) contra su gente y el medio ambiente, y que continúa sucediendo y sin resolver.

(1) Poema completo:

O Rio? É doce.
A Vale? Amarga.
Ai, antes fosse
Mais leve a carga.

Entre estatais
E multinacionais,
Quantos ais!

A dívida interna.
A dívida externa
A dívida eterna.

Quantas toneladas exportamos
De ferro?
Quantas lágrimas disfarçamos
Sem berro?

(2) Samarco es un consorcio entre las compañías Vale y BP Billington que opera en explotación minera en Minas Gerais

(3) "Justicia de Brasil suspende acción penal contra 22 imputados por desastre ambiental" REUTERS, 15-08-2017

(4) "Samarco pagou só 1% do valor de multas ambientais por tragédia de Mariana" (brasil.elpais.com, 9-08-2017)

(5) www.fundacaorenova.org

(6) Además de este desastre el London Mining Network lleva a esta asamblea otros casos como el del desplazamiento forzado provocado por la mina de carbón Cerrejón (Colombia) y la mina de cobre Resolution (Arizona, EE.UU.)

(7) www.facebook.com/pages/Paracatu-De-Baixo

(8) "Dos años de impunidad" radiomundoreal.fm/10032-dos-anos-de-impunidad?lang=es